 ****  **** **** ****

**Colloque international**

***De l’Europe ottomane aux nations balkaniques : les Lumières en question***

**Athènes, 23-25 mai 2018**

****

**Mercredi 23 mai**

**Institut français de Grèce (Auditorium - 31, rue Sina)**

17h00 Salutations et ouverture du colloque

Mikaël HAUTCHAMP, Directeur de l'Institut français de Grèce

Alexandre FARNOUX, Directeur de l’Ecole française d’Athènes

Modération : Chryssanthi AVLAMI

17h15-17h55 **Bertrand BINOCHE**, Nouvelle réponse à la question : qu’est-ce que les Lumières ?

17h55-18h35 **Christos HADZIIOSSIF**, L’historien et le souverain

18h35-19h00 Discussion

19h00-19h10 Pause

19h10-19h50 **Franck SALAÜN**,Faut-il nationaliser les Lumières ?

19h50-20h30 **Jean-Pierre SCHANDELER**, La mobilisation des Lumières dans quelques crises contemporaines

20h30- 20h55 Discussion

**Jeudi 24 mai**

**Ecole française d’Athènes (salle des conférences - 6, rue Didotou)**

**MONDE OTTOMAN ET BALKANS**

Présidence : Christos HADZIIOSSIF

9h-9h20 **Hédia Ouertani-KHADHAR**, Patrie et liberté chez les réformateurs musulmans du 19e siècle (Turquie, Égypte, Tunisie)

9h20-9h40 **Pascale PELLERIN**, La question ottomane et les écrivains des Lumières : Islam, nationalisme et modernité

9h40-10h **Ayşe YUVA**, Les lumières ottomanes turques de Münir Paşa à Beşir Fuad : l’historicisation des Lumières et leur rapport au matérialisme

10h-10h20 **Tchavdar MARINOV**, The Concept of National Revival in Macedonian Historiography

10h20-10h40 Discussion

10h40-11h Pause

Présidence : Vassiliki KONTOYANNI

11h-11h20 **Marie VRINAT-NIKOLOV**, Comment penser le XIXe siècle bulgare ? « Renaissance », « Lumières », Époque des Tanzimats ?

11h20-11h40 **Eriona TARTARI***,* Les Lumières européennes et La Renaissance albanaise

11h40-12h **Nikos SIGALAS**, Le concept de *Néohellinicos Diafotismos*: Histoire d’un transfert

12h-12h20 **Lydia PAPADAKI***,* Mapping “progress” under the European gaze: Greek cartography from Rhigas Velestinlis’s symbolic geography to the morbus ethnographicus of the Eastern Question

12h20-12h40 Discussion

**RETOUR AUX TEXTES**

Présidence : Bertrand BINOCHE

15h30-15h50 **Ileana MIHAILA**, Ianake Vacarescu – un lettré roumain des Lumières et son destin posthume

15h50-16h10 **Özgür TURESAY**, Les Lumières à travers la biographie ? Notes sur les biographies de Rousseau, de Buffon et de Franklin en ottoman 

16h10-16h30 **Vassiliki KONTOYANNI**, Relire le traité de Démètre Catardji *Éloge du philosophe*

16h30-16h50 **Chryssanthi AVLAMI**, « À la manière des peuples éclairés de l’Europe » : la question de la civilisation dans le *Mémoire sur l’état actuel de la civilisation en Grèce* de Coray

16h50-17h10 Discussion

17h10-17h30 Pause

Présidence : Marilisa MITSOU

17h30-17h50 **Stephanos PESMAZOGLOU**, Cantemir's *Growth and Decay of the Ottoman Empire* and aspects of its Representations in early Enlightenment (Montesquieu, Voltaire, Gibbon)

17h50-18h10 **Étienne CHARRIERE**, *Sisters of Virginie*: Sentimentality and the Enlightenment in the Balkans and the Ottoman Empire

18h10-18h30 **Kostas SARRIS***,* The multiple temporalities of an “enlightened” printer and editor: Georgios Ventotes and the edition of the *Ecclesiastical History* by Meletios of Athens

18h30-18h50 Discussion

**Vendredi 25 mai**

**Université Panteion, Institut des relations internationales (salle des conférences.**

**3, rue Hill, Plaka)**

**ÉDUCATION / SOCIÉTÉ / RÉFORMES**

Présidence : Jean-Pierre SCHANDELER

9h-9h20 **Roumiana PRESHLENOVA**, Education and the Enlightened Elites in Bulgaria in the 19th and Early 20th Centuries

9h20-9h40 **Ourania POLYCANDRIOTI**, Principes et concepts des Lumières dans les manuels scolaires en Grèce (fin XIXe – 1re moitié XXe siècle)

9h40-10h **Evi KAROUZOU**, Les Lumières et « l´économie nationale ». Les points de vue sur la population après la création de l´État grec

10h-10h20 **Ligia LIVADA-CADESCHI***,* Soigner les Roumains, fortifier la Nation : Hygiénisme des Lumières dans le discours médical du XIXe siècle

10h20-10h40 Discussion

10h40-11h Pause

Présidence : Stephanos PESMAZOGLOU

11h-11h20 **Marinos SARIYANNIS**, Un désenchantement du monde à l’ottomane ? Réflexions sur les divers aspects des Lumières dans la culture urbaine ottomane

11h20-11h40 **Athena SKOULARIKI**, The *Enlightenment deficit*: Genealogy and transformation of cultural explanations for the Greek *backwardness*

11h40-12h **Anna KARAKATSOULI**, La Guerre de l’Indépendance Grecque en tant que lutte anticoloniale : La pensée radicale de l’Abbé Dominique de Pradt

12h-12h20 **Elisabeth TSAKANIKA**, *Manouseia*: a debate on the libertinage of philosophy and historical research in the press of the othonian period

12h20-12h40 Discussion

**NATIONALISMES / COSMOPOLITISMES**

Présidence :Nikos SIGALAS

15h30-15h50 **Nenad NIKOLIC***,* Dositej Obradović – universalism and patriotism

15h50-16h10 **Raïa ZAIMOVA**, Un savant bulgare entre le national et l’Europe des Lumières

16h10-16h30 **Marilisa MITSOU***,* Aspects du cosmopolitisme dans les Lumières grecques du XIXe siècle

16h30-16h50 **Alexandra SFOINI-Sophia MATHAIOU**, Cosmopolitanism in the Greek context (18th-19th centuries): the impact of the Enlightenment

16h50-17h10 Discussion

17h10-17h30 Pause

Présidence : Franck SALAÜN

17h30-17h50 **Alexis KALOKERINOS**, Coray : Quelles Lumières pour les Grecs ?

17h50-18h10 **Nicolas PITSOS**, Usages et perceptions des *Lumières néo-helléniques* au sein de l’historiographie grecque dans la deuxième moitié du XXe siècle

18h10-18h30 **Servane JOLLIVET**, L’enjeu d’une réinterprétation des Lumières grecques. *Diaphotismos* et héllénicité

18h30-18h50 Discussion